| Logo de l'UCBA | Service ou auteur, etc. |

Mode d'emploi PenFriend 3



Art. UCBA 08.830

Etat : 01.09.2022

Table des matières

[1. Présentation générale 4](#_Toc109984017)

[2. Contenu de la boîte du Penfriend 3 4](#_Toc109984018)

[3. Orientation 4](#_Toc109984019)

[4. Pistes tactiles Instructions audio 5](#_Toc109984020)

[5. Prise en main 5](#_Toc109984021)

[5.1. Lanière 5](#_Toc109984022)

[6. Utilisation de votre Penfriend 6](#_Toc109984023)

[6.1. Touche Marche/arrêt : allumer votre Penfriend 6](#_Toc109984024)

[6.2. Touche Enregistrement 6](#_Toc109984025)

[6.3. Lecture 7](#_Toc109984026)

[6.4. Volume 7](#_Toc109984027)

[6.5. Mode 7](#_Toc109984028)

[6.5.1. Mode Enregistrement et lecture 7](#_Toc109984029)

[6.5.2. Mode Livre audio 7](#_Toc109984030)

[6.5.3. Mode MP3 8](#_Toc109984031)

[6.5.4. Mode Livre parlé 8](#_Toc109984032)

[7. Lire une étiquette enregistrée 8](#_Toc109984033)

[8. Réutiliser des étiquettes 8](#_Toc109984034)

[9. Logiciel de gestion de fichiers 8](#_Toc109984035)

[9.1. Interfaces du logiciel Label Manager 8](#_Toc109984036)

[10. Explorateur de fichiers 9](#_Toc109984037)

[11. Backup Files 9](#_Toc109984038)

[11.1. Interface audio 9](#_Toc109984039)

[11.2. Interface graphique 9](#_Toc109984040)

[12. Ajouter des livres parlés 10](#_Toc109984041)

[12.1. Dans l’explorateur de fichiers 10](#_Toc109984042)

[12.2. Dans l’interface graphique 10](#_Toc109984043)

[13. Ajouter de la musique 11](#_Toc109984044)

[13.1. Dans l’explorateur de fichiers 11](#_Toc109984045)

[13.2. Dans l’interface graphique 11](#_Toc109984046)

[14. Séquence de lecture et passage d’une piste à la suivante 12](#_Toc109984047)

[15. Site internet Penfriend Labeller 12](#_Toc109984048)

[16. Remplacement des piles 12](#_Toc109984049)

[17. Recyclage des équipements électriques 13](#_Toc109984050)

1. Présentation générale

Notre appareil d’enregistrement et de lecture d’étiquettes facile à utiliser vous permet d’enregistrer votre voix sur des étiquettes autocollantes ou aimantées à apposer sur un large éventail d’objets à la maison, à l’école et au travail. Il vous suffit d’effleurer l’étiquette avec la pointe du Penfriend pour écouter le message enregistré et identifier facilement l’objet concerné.

Vous pouvez ainsi étiqueter vos boîtes d’épices, vos CD ou vinyles, vos vêtements, vos produits d’hygiène, vos sachets de graines et bien plus encore. Vous retrouverez davantage d’idées dans le guide Penfriend Hints and Tips disponible dans la boutique en ligne du RNIB (en anglais). Vous pouvez également allumer votre Penfriend et effleurer les cercles tactiles au dos de la carte d’instructions pour entendre 15 idées d’utilisation.

Doté d’une mémoire interne de 8 GB, le Penfriend a une capacité de 250 heures d’enregistrement et chaque étiquette vous permet de stocker jusqu’à une heure d’enregistrement. Vous avez également la possibilité d’ajouter de la musique au format MP3 et des livres audio en utilisant l’explorateur de fichiers ou le logiciel gratuit de gestion d’étiquettes Label Manager sur un ordinateur équipé de Microsoft Windows.

1. Contenu de la boîte du Penfriend 3

* Un enregistreur / lecteur d’étiquettes Penfriend 3
* Une carte d’instructions audio tactile
* 127 étiquettes de tailles assorties (91 petites étiquettes rondes et 36 grandes étiquettes carrées)
* 10 étiquettes aimantées (une heure d’enregistrement par aimant)
* Une lanière
* Une carte pour porte-clés comportant quatre pistes d’enregistrement
* Une boîte de rangement

1. Orientation

Positionnez le Penfriend devant vous de manière à ce que l’extrémité pointue soit vers le bas et que les boutons soient orientés dans votre direction.

C’est sur l’extrémité plate du haut que se fixe la lanière. C’est également là que se loge le haut-parleur (voir la section sur la fixation de la lanière pour plus de détails).

La face antérieure comporte quatre touches. Pour une plus grande facilité d’utilisation, ces touches sont de différentes hauteurs, la touche Marche/arrêt étant la plus saillante et la touche Mode la moins saillante.

Vous trouverez ainsi, de haut en bas : la grande touche ronde Marche/arrêt, la touche Enregistrement, la touche Volume, et enfin la touche Mode.

Le Penfriend, toujours positionné face à vous, comporte deux ports (prises) sur le côté gauche. La prise ronde du haut est destinée aux écouteurs. En-dessous se trouve la prise rectangulaire pour le câble USB (non fourni avec l’appareil). Veuillez noter que pour utiliser les fonctions dans l’explorateur de fichiers et le gestionnaire d’étiquettes Label Manager, vous aurez besoin d’un câble type A mâle vers mini-USB.

Au dos de l’appareil se trouve le compartiment des piles (voir la section Remplacement des piles pour plus de détails).

1. Pistes tactiles Instructions audio

Le Penfriend est livré dans une boîte en plastique réutilisable. Nous vous recommandons de la garder pour y stocker vos nouvelles planches d’étiquettes, étiquettes pour vêtements et étiquettes aimantées, ainsi bien sûr que le Penfriend, afin de tout conserver au même endroit.

La carte d’instructions audio fournie dans la boîte comporte d’un côté huit points en relief qui vous permettent d’écouter les instructions sur le fonctionnement du Penfriend et de l’autre côté, 15 points décrivant en détail comment vous pouvez utiliser votre Penfriend.

Les huit pistes tactiles d’instructions présentent des bords surélevés rectangulaires que vous pouvez sentir au toucher et chaque rectangle contient une rubrique de la notice vocale. Vous y trouverez, de haut en bas :

* Informations générales
* Alimentation
* Enregistrement
* Volume
* Mode
* Enregistrement des fichiers
* Téléchargement
* Piles

Pour démarrer le Penfriend, appuyez sur la grande touche saillante du haut pendant deux secondes. Vous entendrez alors un signal confirmant la mise en marche de l’appareil. Il vous suffit ensuite de passer la pointe du Penfriend sur l’une des pistes tactiles pour entendre les instructions correspondantes. Passez ensuite à la piste suivante pour en découvrir davantage.

1. Prise en main

Votre Penfriend est livré avec deux piles AAA, qui sont déjà logées dans le compartiment au dos de l’appareil. Pour prolonger la durée de vie des piles, le Penfriend s’éteint automatiquement après dix minutes d’inactivité. Il émettra un signal d’arrêt pour vous en informer. L’utilisation d’écouteurs permet également de ménager les piles en évitant d’utiliser le haut-parleur.

* 1. Lanière

Pour attacher la lanière livrée avec l’appareil sur le Penfriend, saisissez l’extrémité métallique de la lanière, faites glisser le levier à ressort puis passez le crochet métallique dans la boucle qui se trouve sur le dessus de l’appareil. Relâchez le levier. La lanière restera solidement en place. A l’autre bout, la lanière est munie d’un raccord en plastique avec une attache de sécurité. En cas forte tension sur la lanière, elle s’ouvrira pour protéger votre cou. Vous pourrez reclipser l’attache pour reprendre votre utilisation habituelle.

1. Utilisation de votre Penfriend

Votre Penfriend comporte quatre touches, dont la hauteur va en décroissant. Les touches les plus importantes, Marche/arrêt et Enregistrement, sont les plus saillantes sur le corps de l’appareil. Elles sont ainsi plus facilement identifiables. La touche Volume ne dépasse que légèrement et la touche Mode affleure le corps du Penfriend.

* 1. Touche Marche/arrêt : allumer votre Penfriend

Il s’agit de la première touche en partant du haut, à savoir l’extrémité plate, plus large. Appuyez sur la touche Marche/arrêt pendant deux secondes jusqu’à ce que vous entendiez le signal confirmant la mise en marche et que la diode rouge du témoin lumineux s’allume. Le niveau du volume est le même que lors de la dernière utilisation du Penfriend. Pour éteindre l’appareil, appuyez sur la touche Marche/arrêt pendant deux secondes jusqu’à ce que vous entendiez le signal d’arrêt. Si le Penfriend reste inutilisé pendant 10 minutes, il émet un signal sonore et s’éteint automatiquement pour préserver la durée de vie des piles.

* 1. Touche Enregistrement

Il s’agit de la deuxième touche en partant du haut. Lorsque vous allumez le Penfriend, vous vous retrouvez toujours en mode Enregistrement. Pour enregistrer une étiquette, appuyez sur la touche Enregistrement et maintenez-la enfoncée pendant que vous passez l’extrémité pointue du Penfriend sur l’étiquette que vous souhaitez marquer. Lorsque vous entendez un signal sonore, l’étiquette a été trouvée et vous pouvez procéder à l’enregistrement. Relâchez la touche Enregistrement et tenez le Penfriend devant votre bouche, comme un micro, et prononcez votre message. Avec le temps, vous saurez exactement quelle est la distance optimale entre le Penfriend et votre bouche pour obtenir la meilleure qualité d’enregistrement possible en parlant normalement. Une fois que vous avez terminé votre message, attendez deux secondes puis appuyez brièvement sur la touche Enregistrement. Un signal sonore confirme que votre enregistrement a été sauvegardé.

Vous pouvez réutiliser les étiquettes et y enregistrer de nouveaux messages aussi souvent que vous le souhaitez. Pour ce faire, il vous suffit de suivre à nouveau la procédure ci-dessus. Pour effacer un enregistrement, suivez la procédure ci-dessus, mais sans rien dire.

Aucun enregistrement n’est permanent. Si, de temps à autre, vous souhaitez protéger vos enregistrements contre un effacement accidentel, utilisez le gestionnaire d’étiquettes Label Manager.

Rappelez-vous de la séquence : Appuyez sur la touche, maintenez, touchez l’étiquette (bip), relâchez, parlez, appuyez brièvement sur la touche (bip).

Vous pouvez enregistrer jusqu’à une heure sur chaque étiquette ; vous pouvez donc utiliser votre Penfriend aussi bien pour des messages brefs que des messages longs. La mémoire interne a une capacité de 8 GB, ce qui correspond à une durée d’enregistrement de 250 heures. Si vous avez besoin de plus d’espace de stockage, vous pouvez acheter des cartes-mémoire SD et augmenter la capacité jusqu’à 16 GB.

* 1. Lecture

Pour écouter un message enregistré, assurez-vous tout d’abord d’être en mode Enregistrement, le mode par défaut (témoin lumineux rouge). Effleurez une étiquette enregistrée et vous entendrez automatiquement le message correspondant. Pour mettre la lecture en pause, appuyez brièvement sur la touche Marche/arrêt. Appuyez à nouveau brièvement et la lecture reprend.

* 1. Volume

La troisième touche en partant du haut permet de régler le volume. Elle dépasse légèrement du corps du Penfriend. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour passer en revue les différents niveaux sonores et sélectionner celui qui vous convient. Si vous utilisez des écouteurs, vous aurez peut-être à ajuster le volume une nouvelle fois.

Note : La prochaine fois que vous allumerez le Penfriend, le niveau du volume sera le même que celui que vous avez réglé lors de la dernière utilisation.

* 1. Mode

La quatrième touche vous permet de sélectionner un mode parmi les quatre proposés. Elle affleure le corps du Penfriend. Maintenez-la enfoncée pour passer d’un mode à l’autre.

1. Mode Enregistrement et lecture (un signal sonore)
2. Mode Livre audio (deux signaux sonores)
3. Mode MP3 (trois signaux sonores)
4. Mode Livre parlé (aucun signal sonore). Si vous avez chargé un livre parlé, la lecture se poursuivra à partir de l’endroit où vous vous étiez arrêté.
5. Appuyez une nouvelle fois (un signal sonore) pour revenir au mode Enregistrement.
   * 1. Mode Enregistrement et lecture

Lorsque vous allumez le Penfriend, vous vous retrouvez automatiquement en mode Enregistrement et lecture. Ce mode vous permet d’enregistrer, de sauvegarder et d’écouter les messages vocaux enregistrés sur les étiquettes (voir la section sur la touche Enregistrement.)

* + 1. Mode Livre audio

Lorsque vous allumez le Penfriend, vous vous retrouvez automatiquement en mode Enregistrement et lecture. Si vous maintenez enfoncée la touche Mode, vous entendez deux signaux sonores. Ce mode vous permet d’accéder à une vaste collection de livres audio et de posters spéciaux pour enfants dans plus de 60 langues, parmi lesquelles l’anglais, l’arabe, le chinois, l’espagnol et le français.

Rendez-vous sur le site Penfriendlabeller.com/products pour consulter la liste des produits disponibles et des points de vente dans différents pays. Grâce au Penfriend, il vous suffira alors d’effleurer les coins supérieurs des pages de ces livres avec la pointe de l’appareil pour pouvoir écouter les messages vocaux qui y sont enregistrés. Vous pouvez également enregistrer vos propres messages ou histoires sur chaque page sans perdre les enregistrements originaux pour un maximum d’interactions en famille.

* + 1. Mode MP3

Lorsque vous vous trouvez dans le mode Livre audio (témoin lumineux bleu), maintenez enfoncée la touche Mode à nouveau. Vous allez entendre trois signaux sonores, qui vous indiquent que vous êtes passé dans le mode MP3. Vous pouvez alors écouter votre musique. Pour transférer votre musique depuis un ordinateur sur votre Penfriend, vous pouvez utiliser soit l’explorateur de fichiers soit le logiciel gratuit Label Manager.

Vous avez la possibilité de supprimer des chansons et d’en ajouter de nouvelles. Vous pouvez également définir votre propre séquence de lecture. La capacité de 8 GB de votre Penfriend vous permet de stocker 1000 chansons. Si votre Penfriend ne contient pas de fichiers MP3, il passe automatiquement au mode Livre parlé. Si vous n’avez pas enregistré de livre parlé, le Penfriend 3 revient au mode Enregistrement et lecture (témoin lumineux rouge).

* + 1. Mode Livre parlé

Ce mode vous permet d’enregistrer un livre parlé sur votre Penfriend pour continuer à l’écouter lorsque vous êtes à l’extérieur ou en voyage. Vous pouvez transférer des livres depuis des clés USB et des CD DAISY, ainsi que des téléchargements DAISY. Le Penfriend 3 mémorise la dernière phrase entendue lorsque vous avez mis fin à la lecture, pour vous permettre de reprendre à la suite sans avoir à marquer l’endroit. Vous ne pouvez charger qu’un livre parlé à la fois.

1. Lire une étiquette enregistrée

Chaque fois que vous allumez votre Penfriend, il démarre automatiquement dans le bon mode pour lire vos enregistrements ou pour marquer de nouvelles étiquettes. Effleurez l’étiquette enregistrée avec la pointe du Penfriend pour écouter votre message.

1. Réutiliser des étiquettes

Vous pouvez réenregistrer des messages sur une étiquette autant de fois que vous le désirez, car toutes les étiquettes sont réutilisables. Notez que l’enregistrement précédent est automatiquement remplacé par le nouveau. Il est possible de protéger vos étiquettes par différents moyens : ruban adhésif transparent, plastification ou même plaques de verre. Le Penfriend les lira tout aussi facilement.

1. Logiciel de gestion de fichiers

Si vous avez accès à un ordinateur Windows, vous pouvez sauvegarder et gérer vos enregistrements au moyen de l’explorateur de fichiers ou du gestionnaire d’étiquettes gratuit Label Manager, téléchargeable à l’adresse Penfriendlabeller.com/Penfriend-manager

* 1. Interfaces du logiciel Label Manager

Une fois que vous avez installé le logiciel, cliquez sur l’icône Label Manager pour ouvrir le programme. Vous arrivez alors sur l’écran d’accueil, où vous avez le choix entre deux options d’accès :

1. Audio Interface, qui est le système simple de sauvegarde compatible JAWS ;
2. Graphic Interface, pour laquelle vous pourriez avoir besoin d’une assistance visuelle.

La plupart des fonctions utilitaires, telles que la sauvegarde ou la restauration, sont possibles avec les deux interfaces. Utilisez l’interface graphique ou l’explorateur de fichiers pour charger de la musique et des livres parlés.

1. Explorateur de fichiers

Vous pouvez également utiliser l’explorateur de fichiers sur votre PC pour gérer vos fichiers et charger de la musique et des livres parlés sur votre Penfriend 3.

1. Backup Files

Cette fonction vous permet de sauvegarder des données (« backup ») et de les restaurer (« restore »), mais aussi d’ajouter (« add ») et de supprimer (« delete ») des fichiers.

* 1. Interface audio

Cette interface vous permet de sauvegarder ou de supprimer l’ensemble de vos enregistrements. L’interface graphique est nécessaire pour intervenir sur des fichiers spécifiques.

1. Sélectionnez « 1. Audio Interface » dans Label Manager.
2. Reliez le Penfriend à l’ordinateur au moyen d’un câble USB. Dès que la connexion est établie, le système émet un signal sonore.
3. Sélectionnez « Backup Files » puis l’emplacement où vous souhaitez enregistrer la sauvegarde. Tous vos fichiers sont alors copiés sur votre ordinateur, vous ne perdrez aucun fichier sur le Penfriend.
4. Lorsque la sauvegarde est terminée, JAWS annonce « Your backup is complete ».
5. Déconnectez votre Penfriend.
6. A tout moment, vous pouvez copier sur le Penfriend des données sauvegardées en le connectant à nouveau à l’ordinateur puis en sélectionnant « Restore Into Pen ».
7. Il peut vous arriver de vouloir tout recommencer. Dans ce cas, la fonction « Delete Files » vous permet d’effacer tous vos fichiers.
8. Si vous souhaitez associer un fichier à une étiquette déterminée, sélectionnez « Add File ». Pour gérer l’ensemble de vos fichiers, déplacer des données audio entre étiquettes, ajouter plus d’un fichier audio, etc., il vous faudra utiliser l’interface graphique.
   1. Interface graphique

Cette interface vous permet d’intervenir plus précisément sur des enregistrements spécifiques.

1. Sélectionnez « 2. Graphic Interface » dans Label Manager.
2. Reliez le Penfriend à un ordinateur Windows au moyen d’un câble USB. Le dessin du Penfriend dans le coin inférieur gauche de l’écran présente une coche verte pour montrer que la connexion est établie.
3. Cliquez sur « PEN Files » pour voir tous vos enregistrements pour chaque étiquette.
4. Sélectionnez « Add Files » pour attribuer des données pré-enregistrées telles que de la musique, des mémos, des histoires ou des chants d’oiseaux à des numéros d’étiquettes spécifiques.
5. Ajouter des livres parlés

Vous pouvez ajouter des livres parlés au moyen de l’interface graphique du logiciel Label Manager ou de l’explorateur de fichiers sur votre PC. Au moment de la rédaction de ce mode d’emploi, des travaux de développement sont en cours pour inclure cette fonctionnalité dans l’interface audio.

Vous avez la possibilité de transférer des fichiers de livres parlés sur votre Penfriend. L’appareil ne peut contenir qu’un livre à la fois.

* 1. Dans l’explorateur de fichiers

Vos fichiers de livres doivent être dézippés avant d’être chargés sur le Penfriend au moyen de l’explorateur de fichiers.

1. Reliez le Penfriend à l’ordinateur au moyen d’un câble USB.
2. Sur votre ordinateur, ouvrez l’explorateur de fichiers.
3. Localisez le disque du Penfriend et ouvrez le dossier « Book ».
4. Ouvrez le dossier contenant vos fichiers de livres parlés.
5. Sélectionnez et copiez les fichiers que vous souhaitez ajouter dans votre Penfriend et collez-les dans le dossier « Book » du Penfriend. Vous pouvez également déplacer les fichiers d’un dossier à l’autre par glisser-déposer.
6. Pour lire les fichiers de livres, sélectionnez sur votre Penfriend le mode Livre parlé (en appuyant quatre fois sur la touche Mode).
   1. Dans l’interface graphique
7. Sélectionnez « 2. Graphic Interface » dans Label Manager.
8. Reliez le Penfriend à l’ordinateur au moyen d’un câble USB. Le dessin du Penfriend dans le coin inférieur gauche de l’écran présente une coche verte pour montrer que la connexion est établie.
9. Sélectionner « Talking Books ».
10. La colonne de gauche indique le livre actuellement installé sur votre Penfriend (elle est vide si aucun livre n’est installé). La colonne de droite répertorie les livres que vous avez chargés dans Label Manager.
11. Dans le coin supérieur gauche, cliquez sur l’outil de navigation (« Browse »). Pour accéder aux livres enregistrés sur votre ordinateur, sélectionnez « MP3/DAISY CD files ». Pour accéder aux livres téléchargés sur Internet sous la forme d’un fichier zip (par ex. à partir de la bibliothèque de livres parlés du RNIB), sélectionnez « DAISY Book Zip Files ».
12. Recherchez le livre que vous souhaitez ajouter. Le logiciel dézippera automatiquement les fichiers, le cas échéant.
13. Cliquez sur le bouton rouge « Transfer to Penfriend », dans le coin inférieur droit de votre écran.
14. Vous serez invité à confirmer que vous souhaitez bien remplacer le livre existant (le cas échéant).
15. Pour lire le livre, sélectionnez sur votre Penfriend le mode Livre parlé (en appuyant quatre fois sur la touche Mode).
16. La narration passe automatiquement d’un chapitre au suivant. Pour arrêter la lecture, il vous suffit d’appuyer trois secondes sur la touche Marche/arrêt jusqu’à ce que vous entendiez le signal sonore.
17. Lorsque vous souhaitez reprendre la lecture, repassez dans le mode Livre parlé et le Penfriend reprendra où vous vous étiez arrêté.
18. Ajouter de la musique

Vous pouvez ajouter de la musique au moyen de l’interface graphique du logiciel Label Manager ou de l’explorateur de fichiers sur votre PC. Au moment de la rédaction de ce mode d’emploi, des travaux de développement sont en cours pour inclure cette fonctionnalité dans l’interface audio.

Vous avez la possibilité de transférer des fichiers musicaux MP3 sur votre Penfriend. Bien que la carte mémoire puisse contenir environ un millier de fichiers MP3 de chansons, nous vous recommandons de conserver votre collection sur un disque dur et de ne garder en permanence qu’une centaine de chansons sur votre Penfriend. Vous pourrez ainsi gérer plus facilement la séquence de lecture.

* 1. Dans l’explorateur de fichiers

1. Reliez le Penfriend à l’ordinateur au moyen d’un câble USB.
2. Ouvrez l’explorateur de fichiers.
3. Localisez le disque du Penfriend et ouvrez le dossier « MP3 ».
4. Ouvrez le dossier contenant vos fichiers MP3 de musique.
5. Sélectionnez et copiez les fichiers que vous souhaitez ajouter dans votre Penfriend et collez-les dans le dossier « MP3 » du Penfriend. Vous pouvez également déplacer les fichiers d’un dossier à l’autre par glisser-déposer.
6. Pour lire les fichiers de musique, sélectionnez sur votre Penfriend le mode MP3 (en appuyant trois fois sur la touche Mode).
   1. Dans l’interface graphique
7. Sélectionnez « 2. Graphic Interface » dans Label Manager.
8. Reliez le Penfriend à l’ordinateur au moyen d’un câble USB. Le dessin du Penfriend dans le coin inférieur gauche de l’écran présente une coche verte pour montrer que la connexion est établie.
9. Cliquez sur « Add MP3 Music ». La colonne de gauche indique les fichiers de musique actuellement installés sur votre Penfriend (elle est vide si aucun fichier n’est installé). La colonne de droite, « Choose files to add to Penfriend », répertorie les fichiers que vous avez chargés dans Label Manager, mais qui n’ont pas encore été transférés sur votre Penfriend.
10. Effectuez un double-clic dans la colonne de droite pour ouvrir « Select a File ».
11. Parcourez votre ordinateur pour sélectionner les fichiers de musique que vous souhaitez transférer sur votre Penfriend. Cliquez sur « Open » pour les ajouter à votre Penfriend.
12. Dans la colonne de droite, sélectionnez les chansons que vous souhaitez ajouter dans votre Penfriend et cliquez sur le bouton « Transfer MP3 » dans le coin inférieur droit de votre écran.
13. Les pistes apparaissent alors dans la colonne de gauche, qui correspond aux MP3 sur le Penfriend (séquence de lecture).
14. Pour lire les fichiers de musique, sélectionnez sur votre Penfriend le mode MP3 (en appuyant trois fois sur la touche Mode).
15. Séquence de lecture et passage d’une piste à la suivante

L’interface graphique de Label Manager vous permet de modifier l’ordre de lecture de vos fichiers de musique.

1. La colonne de gauche, « MP3’s on Penfriend », affiche les fichiers sur votre Penfriend.
2. Sélectionnez le titre de votre choix et définissez sa position dans la séquence au moyen des flèches haut et bas au centre de l’écran.
3. Cliquez sur le bouton « Confirm Sequence » dans le coin inférieur gauche de l’écran.

Pour sauter des pistes, appuyez sur la troisième touche en partant du haut de votre Penfriend (touche Volume). Le niveau du volume se règle dans le mode Enregistrement et lecture. Votre réglage est enregistré de sorte que la prochaine fois que vous allumerez le Penfriend, le niveau du volume sera celui vous avez choisi lors de la dernière utilisation.

Si vous utilisez des écouteurs ou une enceinte portable, ces accessoires peuvent permettre un réglage du volume séparé. Il vous suffit de les raccorder à la prise audio du Penfriend.

1. Site internet Penfriend Labeller

Vous trouverez sur Penfriendlabeller.com des vidéos didactiques ainsi que des instructions audio à télécharger. Le site propose également un forum de discussion pour échanger des idées et poser des questions sur le Penfriend.

Cliquez sur « Show Preferences » pour modifier la taille du texte, le style du texte, l’espacement des lignes, le contraste, créer une table des matières et augmenter la visibilité des fonctionnalités en fonction de vos besoins.

1. Remplacement des piles

Lorsque les piles doivent être remplacées, le Penfriend émet un signal sonore pour vous prévenir. Il vous faut alors remplacer les deux piles AAA. Vos enregistrements ne seront pas affectés lors de l’opération.

Au bas du couvercle du compartiment des piles (extrémité plus fine) se trouve un clip. Exercez sur ce clip une légère pression vers le haut du Penfriend et soulevez pour retirer le couvercle. Le Penfriend fonctionne avec des piles standard AAA. Posez soigneusement le couvercle sur une surface plane en vous rappelant que le clip est sur l’extrémité fine.

Commencez par retirer la pile se trouvant près du haut-parleur, puis faites glisser la seconde pile vers le haut-parleur pour la retirer. N’essayez pas de retirer la seconde pile depuis la pointe de l’appareil, elle ne pourra pas passer.

Lorsque vous insérez de nouvelles piles, veillez à ce que l’extrémité plate des piles (pôle négatif) soit dirigée vers le bas. Faites glisser la pile inférieure jusqu’au ressort puis insérez la pile supérieure en vous assurant que l’extrémité plate soit en contact avec la pile du bas.

Pour remettre le couvercle en place, insérez la patte en haut du couvercle dans la fente du côté large du compartiment des piles, puis rabattez doucement le couvercle. Tirez le clip doucement vers la pointe du Penfriend. Un clic vous indique que le couvercle est à nouveau fixé correctement.

Si vous insérez les piles dans le mauvais sens, le Penfriend ne sera pas endommagé mais il ne s’allumera pas.

Veuillez noter que l’UCBA ne garantit pas les piles.

1. Recyclage des équipements électriques

Veuillez ne pas jeter les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Les équipements électriques et électroniques seront repris gratuitement dans un centre de recyclage proche de chez vous.

Service après-vente et garantie

En cas de panne, nous vous prions d’envoyer l’article au point de vente compétent ou à l’UCBA. Pour le reste, cet article est soumis aux Conditions générales de livraison de l’UCBA.

Schweiz. Zentralverein für das Blindenwesen SZBLIND

Niederlenzer Kirchweg 1

5600 Lenzburg

Tel +41 (0)21 345 00 50

Fax +41 (0)21 345 00 68

Courriel: materiel@ucba.ch

Site internet: www.ucba.ch